

Совет Безопасности

Distr.: General
23 January 2015
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря по Сомали
Январь 2015 года

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 15 резолюции 2158 (2014) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня информировать его о ходе выполнения мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) путем представления письменных докладов каждые 120 дней, причем первый доклад надлежало представить к 25 сентября 2014 года. В докладе освещаются основные события, которые имели место в период с 1 сентября по 31 декабря 2014 года.

II. События в сферах политики и безопасности

A. Политическая ситуация

2. Главной отличительной чертой отчетного периода являлся серьезный политический кризис в федеральном правительстве, разразившийся после того, как 25 октября премьер-министр Абдивели Шейх Ахмед объявил о своем намерении произвести перестановки в кабинете, которые, по сообщениям, касались одного министра, близкого к президенту. Президент Хасан Шейх Мохамуд отклонил предложенные изменения, заявив, что премьер-министр не проконсультировался с ним. 6 ноября члены парламента, поддерживающие президента Мохамуда, внесли на рассмотрение предложение о выражении вотума недоверия премьер-министру. После некоторой задержки, вызванной тем, что ряд членов парламента выступили против этого предложения, парламент вновь собрался 2 декабря для рассмотрения этого предложения и нескольких ключевых вопросов, значащихся в его повестке дня. 6 декабря в парламенте было проведено голосование по предложению относительно выражения вотума недоверия премьер-министру. Из 235 присутствовавших членов парламента 153 проголосовали «за», 80 — «против» и 2 воздержались.

3. После того, как премьер-министр Ахмед сложил свои полномочия, президент Мохамуд приступил к проведению консультаций с заинтересованными политическими сторонами и 17 декабря назначил Омара Абдирашида Али Шармарке исполняющим обязанности премьер-министра. Это назначение было подтверждено парламентом 24 декабря.



4. Несмотря на кризис, по ключевым политическим направлениям был достигнут определенный прогресс. 21 декабря федеральный парламент одобрил создание Комиссии по пограничным и федеративным вопросам и утвердил государственный бюджет на 2015 год. 3 декабря на рассмотрение парламента был внесен законопроект о Национальной независимой избирательной комиссии. 9 декабря спикер учредил Комитет по парламентскому надзору, являющийся одним из основных органов по проведению обзора Конституции.

5. Ранее, 14 октября, сомалийское государство Пунтленд и федеральное правительство подписали в Гароуэ, Пунтленд, соглашение о восстановлении отношений, прерванных в августе 2013 года. После этого обе стороны активизировали свое сотрудничество, главным образом в связи с Договоренностью по Сомали. Вместе с тем это соглашение было осуждено сторонами, подписавшими Соглашение о создании центрального государства, которые выступили против положений, касающихся северной части области Мудуг.

6. 17 ноября в Байдоа Шариф Хасан Шейх Адано был избран, при отсутствии других кандидатов, руководителем Временной администрации Юго-Западного Сомали. Это стало кульминацией трехнедельного процесса, в ходе которого традиционные старейшины и делегаты из областей Бай, Баколь и Нижняя Шабелле приняли конституцию и согласовали процедуры формирования региональных руководящих органов, в том числе регионального парламента. 19 ноября президент Мохамуд приветствовал это решение.

7. Аддис-Абебское соглашение от 27 августа 2013 года по-прежнему осуществлялось в Джуббаленде (Нижняя Джубба, Центральная Джубба и Гедо). В период с 16 сентября по 5 октября в Кисмайо была проведена конференция по примирению, в работе которой приняли участие около 900 делегатов. При этом отсутствовали некоторые ключевые заинтересованные стороны, в том числе противники Временной администрации Джуббаленда, особенно из подклана Марехан. Представители последнего созвали 6–23 октября параллельную конференцию в Гарбахаррее, область Гедо, и подвергли критике конференцию в Кисмайо за ее недостаточно представительный уровень.

8. 15 ноября делегация министров федерального правительства посетила Кисмайо и подписала с Временной администрацией Джуббаленда меморандум о взаимопонимании по вопросу о включении ополченцев в состав Сомалийской национальной армии. Обе стороны договорились создать комплексное и сбалансированное присутствие Сомалийской национальной армии в Джуббаленде и для поддержки сил безопасности Временной администрации Джуббаленда. 27 декабря лидер Временной администрации Юго-Западного Сомали Шариф Хасан посетил Кисмайо. В коммюнике, опубликованном вместе с руководством Временной администрации Джуббаленда, обе стороны, в частности, заявили о своей поддержке процесса государственного строительства в Сомали.

9. В формировании временного государства центрального региона после учреждения технического комитета в августе 2014 года какого-либо значительного прогресса достигнуто не было. К числу наблюдающихся проблем относятся разногласия в отношении клановой структуры Комитета и предлагаемого места проведения конференции по примирению. Эти разногласия усугубляются межклановыми проблемами, а также политическим кризисом в Могадишо. При этом в качестве позитивного момента следует отметить, что председатель

Комитета г-жа Халима Исмаил является первой женщиной, назначенной на такой пост в рамках процессов государственного строительства.

10. В Сомалиленде в связи с продолжающейся подготовкой к проведению парламентских и президентских выборов в 2015 году наблюдался рост политической напряженности в отношениях между правительством и оппозицией из-за задержек с утверждением Национальной избирательной комиссии Сомалиленда и принятием закона о регистрации избирателей/гражданского населения. 15 ноября члены парламента от правящей партии Сомалиленда «Кулмийе» внесли на рассмотрение предложение об отрешении от должности спикера народной палаты Абдирахмана Мохамеда Абдиллахи «Ирро», являющегося членом оппозиционной партии «Вадани». Это привело к инцидентам, связанным с нарушением режима безопасности, включая временное заключение под стражу нескольких членов парламента и проведение акций протеста с применением насилия в других городах Сомалиленда. Вскоре непосредственная угроза кризиса миновала, и 29 ноября парламент утвердил состав Национальной избирательной комиссии, после чего 7 декабря ее члены приняли присягу при вступлении в должность.

11. В северной области Сол, на которую претендуют как Сомалиленд, так и Пунтленд, погибло несколько человек в результате боевых действий между различными конкурирующими подкланами дулбаханте, являющимися сторонниками различных образований — Сомалиленда, Пунтленда и Хатумо. Вооруженные силы Сомалиленда вмешались в военные действия и в настоящее время базируются в Садере возле границы с Эфиопией.

B. Обстановка в плане безопасности

12. Общая обстановка в плане безопасности в Сомали остается нестабильной. Несмотря на то, что Сомалийская национальная армия и Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) продолжали проводить совместные военные операции для восстановления контроля над территориями, захваченными «Аш-Шабааб», эта группировка по-прежнему совершала организованные нападения, которые создают серьезную угрозу в регионе. 1 сентября лидер «Аш-Шабааб» Шейх Мухтар Абу Зубейр (Ахмед Годане) был убит в результате ракетного удара в Нижней Шабелле. Вскоре после этого «Аш-Шабааб» объявила, что ее новым лидером является Аш-Шейх Ахмед Дири Абдикадир Умар (Абу Убайда), подтвердила свою связь с «Аль-Каидой» и заявила о своей решимости нанести ответные удары.

13. Резко возросло число нападений в Могадишо, объектом которых были главным образом должностные лица федерального правительства и в результате которых зачастую гибли мирные жители. 14 сентября был убит заместитель руководителя сомалийской Группы по борьбе с терроризмом Национального управления разведки и безопасности. 12 и 15 октября возле одной гостиницы и у одного популярного ресторана были взорваны два автомобиля, в которых были установлены самодельные взрывные устройства; эти нападения были направлены против государственных должностных лиц, и в их результате погибло более 20 человек и еще несколько получили ранения. 11 и 12 ноября были убиты один старший сотрудник иммиграционной службы и заместитель комиссара полиции по округу Холвадаг. Организацию Объединенных Наций за-

тронули два инцидента в плане безопасности, имевшие место 3 и 14 декабря, в результате которых погибли и получили ранения оказавшиеся поблизости сомалийцы и сотрудники частных охранных предприятий (подробная информация приводится в пункте 91). 25 декабря боевики «Аш-Шабааб» совершили на территории, охраняемой АМИСОМ, нападение на офицерскую столовую АМИСОМ и расположенный поблизости склад горючего, в результате чего погибло несколько военнослужащих АМИСОМ и гражданских подрядчиков.

14. «Аш-Шабааб» также продолжала действовать и в других частях Сомали. 5 декабря в Байдоа, область Бай, были совершены нападения на группу людей, собравшихся у пункта для перевода денег в Дахабшиле. Приблизительно через шесть минут после взрыва устройства, пронесенного одним из сотрудников, было приведено в действие взрывное устройство, установленное на припаркованном поблизости автомобиле, в результате чего погибли и получили ранения люди, собравшиеся для оказания помощи лицам, пострадавшим от первого взрыва. В общей сложности 19 человек были убиты и еще 37 получили ранения. «Аш-Шабааб» взяла на себя ответственность за это нападение, сообщив об этом в пресс-релизе, в котором говорилось, что оно было направлено против государственных чиновников и военных.

15. В сентябре и октябре АМИСОМ и сомалийские национальные силы безопасности провели совместные операции в нескольких округах Могадишо, в ходе которых было арестовано более 50 подозреваемых боевиков «Аш-Шабааб» и конфискованы оружие, боеприпасы и обмундирование. Кроме того, они провели аналогичные операции по обеспечению безопасности в отдельных районах области Нижняя Шабелле, а также в Байдоа и Кисмайо.

16. В южных и центральных районах Сомали АМИСОМ и Сомалийская национальная армия завершили 31 октября проведение совместной наступательной операции «Индийский океан». В ходе операции 3 сентября был восстановлен контроль над Джалалакси — последним остававшимся опорным пунктом «Аш-Шабааб» в области Хиран; 30 сентября и 1 октября, соответственно, — над Раге-Селе и Кадале в области Средняя Шабелле; и 6 октября — над населенным пунктом Бараурэ в области Нижняя Шабелле, который являлся ключевым оперативным и обеспечивающим доход узловым центром «Аш-Шабааб». Кроме того, в Нижней Джуббе АМИСОМ и силы безопасности Временной администрации Джуббаленда захватили 7 октября Булагадуд, но при этом 8 ноября уступили «Аш-Шабааб» Кодай-Айленд.

17. Несмотря на военные успехи, стабильность во вновь обретенных районах не обеспечена, поскольку «Аш-Шабааб» продолжает вести действия против АМИСОМ и Сомалийской национальной армии, устраивая засады, используя самодельные взрывные устройства и проводя разведку боем. Для закрепления достигнутых результатов АМИСОМ объявила 18 ноября о планах проведения новой кампании — операции «Мировой океан», целью которой является укрепление стабилизации путем удержания основных населенных пунктов и обеспечения защиты их жителей и безопасности передвижения по основным маршрутам снабжения.

18. В Пунтленде силы безопасности приступили к проведению широкомасштабных операций против группировки «Аш-Шабааб» в горных районах Галгалы. 8 сентября в Гароуэ полиция обнаружила элементы самодельных взрывных устройств в районе, в котором проживают государственные долж-

ностные лица и размещаются международные неправительственные организации. Ухудшение обстановки в плане безопасности в районе дороги Босасо-Гароуэ и активизация преступных действий со стороны «Аш-Шабааб» и кланового ополчения отрицательно сказывались на автотранспортном сообщении.

19. Обстановка в западных районах Сомалиленда оставалась относительно спокойной, тогда как в районах Сол, Санаг и Кайн периодически происходили вооруженные столкновения между силами Сомалиленда и ополченцами, являющими сторонниками создания нового государства «Хатумо». 8 и 9 сентября силы безопасности Сомалиленда провели операции против «Аш-Шабааб» и молодежных банд в Харгейсе и Бораме, в результате которых были арестованы 15 подростков.

III. Поддержка миростроительства и государственного строительства со стороны Организации Объединенных Наций

A. Добрые услуги и политическая поддержка

20. Мой Специальный представитель по Сомали Николас Кей работал в тесном взаимодействии с международными партнерами, особенно Африканским союзом, Европейским союзом и Межправительственной организацией по развитию (ИГАД), а также с сомалийскими политическими лидерами в целях содействия деятельности по посредничеству между президентом Мохамудом и бывшим премьер-министром Ахмедом. После вынесения бывшему премьер-министру вотума недоверия мой Специальный представитель приветствовал назначение нового премьер-министра Шармарке и призвал к скорейшему формированию нового, представительного правительства, а сомалийских политических лидеров — к тому, чтобы они вновь сосредоточили свое внимание на вопросах политики, безопасности и развития.

21. Мой Специальный представитель продолжал также оказывать добрые услуги и техническую консультативную помощь федеральному правительству и региональным заинтересованным сторонам по вопросам государственного строительства. После того как он настоятельно призвал федеральное правительство и Пунтленд урегулировать нерешенные вопросы, он посетил 13 октября Гароуэ для проведения встреч с соответствующими сторонами и на следующий день присутствовал на церемонии подписания соглашения вместе с представителями Европейского союза и ИГАД, а также посла Эфиопии. 9 октября мой Специальный представитель также посетил Кисмайо и обратил внимание руководства Временной администрации Джуббаленда на важность продолжения процесса примирения в областях Средняя и Нижняя Джубба. 3 декабря он присутствовал на церемонии инаугурации нового президента Временной администрации Юго-Западного Сомали Шарифа Хасана Шейха Адана вместе с федеральным президентом, министрами федерального правительства, членами парламента и делегациями Пунтленда, Временной администрации Джуббаленда и Гальмудуга. В рамках поддержки процесса государственного строительства мой Специальный представитель сообщил о намерении Организации Объединенных Наций расширить свое присутствие в регионе и оказать содействие формированию временной администрации.

22. В подтверждение моей личной приверженности процессам миростроительства и государственного строительства в Сомали я посетил Могадишо 29 октября вместе с председателем Группы Всемирного банка, председателем Исламского банка развития и старшими представителями Африканского банка развития и Африканского союза. В ходе моей поездки я встречался с руководством федерального правительства и другими местными заинтересованными сторонами, в том числе с представителями сомалийских женских и молодежных групп. Я призвал сомалийских политических лидеров действовать сообща и не допускать политической нестабильности, а также вновь завил о решимости международного сообщества продолжать оказывать поддержку Сомали.

Формирование федеральной системы и обзор Конституции/ демократическая политика и управление

23. Политические разногласия между президентом Мохамудом и премьер-министром Ахмедом привели к задержкам с утверждением правительством пересмотренных приоритетных законопроектов, особенно касающихся Комиссии по пограничным и федеративным вопросам и Национальной независимой избирательной комиссии, которые являются учреждениями, имеющими ключевое значение для процессов государственного строительства и проведения выборов. Оба законопроекта были в конечном итоге одобрены правительством 18 ноября и представлены на рассмотрение федерального парламента 3 декабря. 21 декабря федеральный парламент принял закон о Комиссии по пограничным и федеративным вопросам. МООНСОМ и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) внесли существенный вклад в подготовку обоих законопроектов.

24. По просьбе федерального правительства и парламента Организация Объединенных Наций продолжала предоставлять экспертные услуги для содействия планированию обзора Конституции, включая разъяснение функций соответствующих сомалийских органов. После создания в июне 2014 года независимой Комиссии по обзору и осуществлению Конституции спикер федерального парламента Мохамед Осман Джавари реорганизовал Комитет по парламентскому надзору, которому было поручено руководить процессом обзора Конституции. В конечном итоге в соответствии с положениями Конституции численный состав Комитета был сокращен с 23 до 10 членов, имена и фамилии которых были опубликованы 9 декабря. В тот же день был также создан подкомитет по вопросам гражданского образования и консультаций с общественностью, на который возложена задача оказывать содействие Комитету по парламентскому надзору, независимой Комиссии по обзору и осуществлению Конституции и министерству юстиции и конституционных дел. В сотрудничестве с соответствующими сомалийскими заинтересованными сторонами МООНСОМ и ПРООН разработали планы для поддержки процесса обзора Конституции, в том числе посредством содействия составлению планов работы независимой Комиссии по обзору и осуществлению Конституции и Комитета по парламентскому надзору. Они также принимают меры по оказанию Временной администрации Джуббаленда — по ее просьбе, полученной 30 ноября, — помощи в разработке временной конституции. С этой целью 16 декабря представители МООНСОМ и ПРООН посетили Кисмайо.

25. МООНСОМ и ПРООН укрепили Объединенную группу по оказанию помощи в проведении выборов в целях содействия планированию избирательных

процессов, а также оказания федеральному правительству, парламенту и руководству МООНСОМ консультационной помощи по стратегическим вопросам. В октябре в страну был направлен заместитель Главного советника по выборам, и после создания Национальной независимой избирательной комиссии в нее готовы выехать еще несколько советников по проведению выборов.

B. Стабилизация

26. Организация Объединенных Наций продолжает оказывать поддержку федеральному правительству в осуществлении его стратегии стабилизации, которая предусматривает создание временных администраций и правоохранительных органов в 25 определенных правительством округах на всей территории страны. Администрации призваны инициировать и координировать процессы примирения и диалога с населением путем создания окружных комитетов по вопросам мира и стабильности.

27. К настоящему времени благодаря совместным операциям АМИСОМ и Сомалийской национальной армии был вновь установлен контроль над 13 из 25 округов, и в 12 из них были созданы временные администрации. По сообщениям, подразделения полиции были развернуты в округах Бараурэ и Худдур, и в начале 2015 года будет проведена подготовка сотрудников полиции, отобранных для развертывания в будущем. Цель заключается в подготовке и развертывании во всех освобожденных округах 10 сотрудников полиции, которым будут оказывать содействие 35 сотрудников по охране безопасности, набираемых на местной основе.

28. В настоящее время с ПРООН и министерством внутренних дел и федерализма проводится работа в целях осуществления проекта Фонда миростроительства на сумму 3,5 млн. долл. США для решения серьезных проблем в недавно освобожденных районах. Руководитель проекта уже находится в стране, и в настоящее время предпринимаются усилия для отыскания среди местного населения кандидатов для работы в качестве сотрудников по связи с общинами. Один из основных аспектов деятельности по проекту Фонда миростроительства касается оказания финансовой поддержки местным органам управления. С этой целью в настоящее время завершается разработка процедур для перевода средств в округа, и, как ожидается, это будет способствовать обеспечению финансовой транспарентности и подотчетности на местном уровне.

C. Координация международных усилий

29. 19–20 ноября в Копенгагене был проведен Форум высокого уровня по вопросам партнерства на уровне министров. На этом мероприятии была подтверждена актуальность Договоренности по Сомали в качестве рамок для взаимодействия международного сообщества. Участники Форума особо отметили прогресс, достигнутый к тому времени, а также определили области, требующие дополнительного внимания, включая транспарентное управление государственными финансами и обеспечение получения «дивидендов мира» в недавно освобожденных районах. В состав сомалийской делегации, принимавшей участие в работе Форума, входили представители областей и временных региональных органов управления. Участники Форума приняли коммюнике, в кото-

ром они, в частности, заявили о своей готовности провести в течение шести месяцев обзор прогресса, достигнутого в областях политики и безопасности. Это мероприятие было признано успешным, поскольку на нем удалось провести открытые дискуссии между федеральным правительством и партнерами по вопросам, касающимся приоритетных задач и проблем, которые предстояло решить в следующем году. Федеральное правительство и государства-члены отметили и высоко оценили вклад МООНСОМ в успешное проведение этого мероприятия.

30. 3 и 4 ноября в Харгейсе под совместным председательством министра планирования Сомалиленда, Дании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Организации Объединенных Наций был проведен координационный форум высокого уровня по вопросам оказания помощи Сомалиленду. На форуме был проведен обзор прогресса, достигнутого в осуществлении Специальных мер в интересах Сомалиленда.

31. 9 ноября в Могадишо был проведен координационный форум для старших руководителей АМИСОМ и МООНСОМ под председательством Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали Мамана Сидику. Участники форума признали необходимость дальнейшего укрепления совместной работы АМИСОМ и МООНСОМ и договорились изучить возможность создания совместных тематических групп.

32. В течение отчетного периода деятельность международных партнеров Сомали отличал высокий уровень координации и сотрудничества, особенно во время политического кризиса. ИГАД, Европейский союз, АМИСОМ и ряд государств-членов принимали активное участие в оказании содействия продолжавшимся на всей территории страны процессам государственного строительства и примирения. На Лондонском форуме по вопросам безопасности партнеры обязались координировать всю помощь, оказываемую в секторе безопасности, через механизмы, предусмотренные в Договоренности по Сомали. Международные партнеры также более тесно сотрудничали друг с другом и с федеральным правительством в деле принятия мер реагирования на гуманитарный кризис, включая помощь со стороны Объединенных Арабских Эмиратов и турецкого Красного Полумесяца.

D. Сектор безопасности и верховенство права

Реформирование сектора безопасности

33. 13 ноября федеральное правительство при поддержке МООНСОМ провело первое заседание своей Рабочей группы по вопросам миростроительства и государственного строительства (цель 2 в области безопасности, предусмотренная в Договоренности по Сомали). Были обсуждены вопросы, касающиеся отсутствия стратегических рекомендаций в отношении развития Сомалийской национальной армии и интеграции в нее ополченцев, а также необходимость осуществления политического взаимодействия. 18 сентября участники совещания по вопросам безопасности на высшем уровне, проведенного в Лондоне, заявили о своей готовности разработать план увеличения личного состава Сомалийской национальной армии на 10 900 человек для участия в операциях, проводимых совместно с АМИСОМ, а также создать механизм подотчетности для оказания Сомалийской национальной армии помощи в интеграции опол-

ченцев. Одновременно МООНСОМ приступила к осуществлению региональной экспериментальной программы информационно-пропагандистской деятельности в Пунтленде для содействия реформированию сектора безопасности.

34. Была проведена реорганизация Рабочей группы по вопросам обороны для охвата более широкого круга направлений деятельности по институциональному строительству. На учебном симпозиуме Сомалийской национальной армии, состоявшемся 8 и 9 октября, был проведен обзор приоритетных задач в области профессиональной подготовки и учебных мероприятий, запланированных на следующие 18 месяцев.

35. 13 сентября в соответствии с резолюцией 2142 (2014) Совета Безопасности федеральное правительство представило свой периодический доклад о контроле за оружием, который был подготовлен при поддержке МООНСОМ. В рамках деятельности Рабочей группы и Руководящего комитета федерального правительства, занимающихся вопросами оружия и боеприпасов, было построено 18 складов оружия и боеприпасов и подготовлено 57 складских работников.

36. 9 декабря МООНСОМ, Всемирный банк и должностные лица федерального правительства провели в Могадишо конференцию для обсуждения вопроса об обзоре государственных расходов в секторах безопасности и правосудия. Был согласован ряд мер по ускорению процесса проведения обзора в 2015 году. В рамках обзора будут устранены существующая нехватка данных о текущих расходах в секторах безопасности и правосудия, а также проблемы, связанные с будущими расходами и дефицитом средств, на основе использования различных вариантов обеспечения безопасности на федеральном и региональном уровнях.

Демобилизующиеся комбатанты

37. В рамках осуществления национальной программы для демобилизующихся комбатантов основное внимание уделялось созданию транзитных пунктов в Байдоа для бывших боевиков «Аш-Шабааб» из числа женщин. По просьбе президента Пунтленда представители МООНСОМ посетили Гароуэ для рассмотрения вопроса о продлении срока действия программы. Одновременно федеральное правительство приступило к разработке политики в отношении репатриантов и тех, кто покинул ряды террористических групп. Это обеспечивает возможность усовершенствовать общую нормативную основу для оказания помощи демобилизующимся комбатантам.

Полиция

38. Организация Объединенных Наций продолжала оказывать содействие укреплению потенциала сомалийских полицейских сил посредством обеспечения учебной подготовки, материально-технической поддержки и помощи по вопросам стратегического и оперативного планирования. При поддержке МООНСОМ в области Банадир было завершено проведение регистрации приблизительно 5500 сотрудников полиции. Из них 5100 человек имеют право на стипендии, в связи с чем Европейский союз выделил 5,9 млн. долл. США для предоставления стипендий, не выделенных в 2014 году. 4 декабря Рабочая группа по вопросам деятельности полиции одобрила план работы полиции в области верховенства права на 2015/16 год.

39. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам верховенства права посетила Булобарде, Кутумвари, Ваджид и Максас, с тем чтобы проанализировать обстановку в плане безопасности и призвать специальные полицейские силы осуществлять развертывание сотрудников с учетом стабилизационной стратегии федерального правительства. Для выполнения этой задачи АМИСОМ планирует подготовить 75 сотрудников при поддержке МООНСОМ. В ноябре члены группы посетили Бараузэ и Худдур для оценки воздействия направления в эти районы 10 сотрудников специальных полицейских сил.

40. МООНСОМ совместно с АМИСОМ и Европейским союзом организовала и провела в Пунтленде и Могадишо семь учебных программ для в общей сложности 45 сомалийских должностных лиц правоохранительных органов по вопросам, касающимся цифровой радиосвязи, профессиональных стандартов, тактического управления и полевой подготовки.

41. В декабре в Могадишо благодаря учебной подготовке, снаряжению и наставничеству, обеспеченным Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), начала свою работу первая группа специальных полицейских сил по обезвреживанию самодельных взрывных устройств. Группа действует на основе самообеспечения, и для ее работы требуется лишь минимальная внешняя техническая поддержка. Подразделения специальных полицейских сил по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов при поддержке ЮНМАС зарегистрировали 856 сообщений об опасности взрывчатых веществ в Могадишо и Байдоа и приняли соответствующие меры реагирования. Подразделения специальных полицейских сил по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов также были временно направлены в освобожденные районы для реагирования на сообщения об опасности взрывчатых веществ, а также создали постоянное присутствие в Беледуэйне.

Правосудие и исправительные учреждения

42. Была завершена разработка Сомалийской совместной программы по обеспечению верховенства права на 2015–2016 годы, которая представлена на утверждение Руководящему комитету Фонда для развития и реконструкции Сомали. По-прежнему оказывается помощь в деле укрепления институционального потенциала, сфера которой была расширена для охвата канцелярии недавно назначенного Генерального прокурора. При этом крайне важно оказывать поддержку судебной системе в ожидании назначения членов Комиссии по делам правосудия.

43. Продолжалось осуществление экспериментального проекта в Региональном судебном комплексе в области Банадир, в рамках которого было предоставлено оборудование и организован 10-дневный курс учебной подготовки по вопросам судебной защиты и обеспечения безопасности для 75 сотрудников пенитенциарных учреждений, сотрудников полиции и групп по вопросам защиты из Генеральной прокуратуры в Могадишо, а также 60 сотрудников полиции и пенитенциарных учреждений из Гароуэ, Пунтленд. Было оказано содействие началу процесса регистрации сотрудников органов безопасности в Пунтленде.

44. Была также оказана поддержка в деле разработки стратегического плана развития системы исправительных учреждений и учебной программы для со-

трудников исправительных учреждений. В качестве первого этапа деятельности по охвату различных регионов в Могадишо, Байдоа, Беледуэйне и Кисмайо были проведены инфраструктурные инспекции объектов правоохранительных учреждений. После назначения членов Сомалийского консультативного комитета был достигнут прогресс в осуществлении в Байдоа экспериментального проекта по реабилитации заключенных, относящихся к группе повышенного риска.

Безопасность на море

45. В октябре в Могадишо Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления Организации Объединенных Наций по правовым вопросам в сотрудничестве с МООНСОМ провели двухдневный семинар по повышению уровня информированности сомалийских парламентариев по вопросам прав и обязанностей государств, закрепленных в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. Цель семинара, в котором приняли участие более 20 членов парламента, представляющих 11 парламентских комитетов, заключалась в повышении уровня знаний в целях содействия разработке всеобъемлющих правовых и институциональных рамок для обеспечения эффективного управления сомалийскими морскими зонами, а также сохранения, регулирования и рационального использования их ресурсов. Этот семинар стал первым мероприятием, проведенным в рамках программы укрепления потенциала для Сомали, организованной Отделом по вопросам океана и морскому праву и финансируемой Целевым фондом в поддержку инициатив государств по борьбе с пиратством у берегов Сомали.

Деятельность, связанная с разминированием

46. В рамках деятельности по информированию об опасности взрывчатых веществ и обезвреживанию самодельных взрывных устройств было охвачено 832 человека в 19 затрагиваемых населенных пунктах, при этом особое внимание уделялось лагерям для внутренне перемещенных лиц и школам, расположенным в недавно освобожденных районах, а также возвращенцам в Добли и Сел-Ваке. Благодаря проведенным обследованиям и удалению невзорвавшихся взрывчатых веществ и боеприпасов в южных районах центральной части Сомали была разминирована территория площадью 175 000 кв. м, которая отныне может использоваться в производственных целях.

47. В качестве одного из компонентов пакета мер материально-технической поддержки, предоставленного ЮНСОА в связи с разминированием, ЮНМАС направила в состав АМИСОМ инструкторов по вопросам обезвреживания невзорвавшихся боеприпасов и самодельных взрывных устройств и организовала подготовку по обезвреживанию самодельных взрывных устройств, благодаря чему АМИСОМ получила возможность оказывать помощь в разминировании стратегических районов, в которых существовала опасность, обусловленная наличием взрывчатых веществ и взрывных устройств. ЮНМАС оказала содействие эвакуации 82 раненых военнослужащих национальной армии и АМИСОМ из районов операций.

Борьба с терроризмом

48. Канцелярия Целевой группы Организации Объединенных Наций по осуществлению контртеррористических мероприятий установила контакты со страновой группой Организации Объединенных Наций в Могадишо для изучения путей, с помощью которых Целевая группа и ее подразделения, в том числе Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций, могли бы оказывать поддержку федеральному правительству по вопросам реабилитации и контртеррористической пропаганды, а также другим связанным с этим вопросам.

E. Права человека и их защита

Права человека

49. Положение в области прав человека остается крайне тяжелым. Прямые нападения, включая столкновения между кланами, месть, военные операции или чрезмерное применение силы, часто приводят к жертвам среди гражданского населения. В связи с более активным перемещением гражданского движения в недавно освобожденные районы обеспечение безопасности на дорогах по-прежнему является непростой задачей.

50. В стране по-прежнему применяется смертная казнь и проводятся публичные казни. В течение отчетного периода сомалийские власти казнили шесть человек. 18 ноября Военный суд в Босасо приговорил шесть бывших боевиков «Аш-Шабааб» к смертной казни. В течение того же периода «Аш-Шабааб» провела по меньшей мере 12 публичных казней, в том числе 29 сентября, когда в Бараузэ, область Нижняя Шабелле, четверо мужчин, которые обвинялись в шпионаже в пользу правительства, были публично расстреляны.

51. По-прежнему вызывает обеспокоенность практика принудительного выселения внутренне перемещенных лиц в Могадишо, поскольку, по сообщениям, в течение отчетного периода она затронула 14 000 таких лиц. Многие из них не получали предварительного уведомления и становились объектами запугивания, применения силы и насильственных действий.

52. МООНСОМ продолжала оказывать поддержку федеральному правительству в осуществлении «дорожной карты» в области прав человека, включая проведение в ноябре практикума в целях разработки плана действий для содействия достижению целей установления мира и государственного строительства, предусмотренных в Договоренности по Сомали, и поддержки законопроекта о создании Комиссии по правам человека, который в настоящее время находится на рассмотрении парламента.

53. МООНСОМ обеспечила подготовку 965 военнослужащих сомалийской национальной армии по вопросам, касающимся международных стандартов в области прав человека и международного гуманитарного права.

54. В период с 6 по 13 декабря Сомали впервые посетил независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали Бахаме Том Ньяндунга. Он отметил, что федеральное правительство испытывает острую нехватку ресурсов и средств, которая негативно сказывается на работе правоохранительных органов. Отсутствие гарантий свободы средств информации и

продолжающиеся нарушения прав женщин, в том числе широкие масштабы распространения сексуального насилия, особенно в поселениях для временно перемещенных лиц, также продолжают вызывать обеспокоенность.

Защита детей

55. 13 декабря парламент Сомали принял резолюцию о ратификации Конвенции о правах ребенка с оговорками в отношении свободы выбора религии, усыновления и государственной защиты детей, временно лишенных их семейного окружения. Предполагается, что процесс ратификации будет завершен в январе 2015 года после того, как документ подпишет президент.

56. Было задокументировано в общей сложности 504 подтвержденных случаев серьезных нарушений в прав отношении детей, в результате которых пострадали 940 детей, включая 812 мальчиков и 128 девочек.

57. После того как мой Специальный представитель по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в августе выразил озабоченность по поводу продолжающегося присутствия 55 детей в лагере Серенди, страновая Целевая группа Организации Объединенных Наций по контролю и отчетности продолжила обсуждение с федеральным правительством, ключевыми участниками и донорами вопроса о переводе детей в существующие программы, функционирующие при поддержке Организации Объединенных Наций. Это согласуется со стандартными оперативными процедурами приема и передачи детей из вооруженных групп, принятыми федеральным правительством 13 февраля 2014 года.

58. 12 сентября командующий силами АМИСОМ при поддержке Целевой группы Организации Объединенных Наций по контролю и отчетности издал директиву об усилении подотчетности и выполнению войсками стандартов в области защиты ребенка в ходе и после операций.

Сексуальное насилие в условиях конфликта и гендерное насилие

59. Был достигнут прогресс в разработке нормативно-правовой базы в целях борьбы с сексуальным насилием. Законопроект о преступлениях на сексуальной почве был рассмотрен федеральным правительством при поддержке Организации Объединенных Наций. Проект отражает мнения широкого круга заинтересованных сторон с целью содействия соблюдению стандартов в области прав человека. Аналогичный процесс был начат в Пунтленде.

60. 8 сентября организация «Хьюман райтс уотч» опубликовала доклад, в котором содержатся заявления о сексуальной эксплуатации и злоупотреблениях со стороны АМИСОМ. В ответ на эти заявления Африканский союз вновь подтвердил применение им принципа абсолютной нетерпимости, и в ноябре назначенная им специальная следственная группа для изучения этих заявлений посетила Могадишо. Целевая группа Организации Объединенных Наций по вопросам политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, которая провела свое заседание 18 сентября, приветствовала готовность Африканского союза изучить выводы и призвала к тому, чтобы расследование было транспарентным и вызывающим доверие.

61. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали содействовала Миссии Африканского союза в Сомали в проведении семинара о наращивании потенциала в вопросах предупреждения сексуальной эксплуата-

ции и злоупотреблений, который состоялся в Йоханнесбурге, Южная Африка, 9–11 октября и на котором Специальный представитель Комиссии Африканского союза по Сомали и глава АМИСОМ заявил, что АМИСОМ обязуется заняться вопросами сексуальной эксплуатации и злоупотреблений и расследованием любых сообщений на этот счет.

62. В ноябре Сомали посетила Специальный посланник Африканского союза по вопросу о женщинах, мире и безопасности Бинта Диоп. В ходе своей встречи с руководством МООНСОМ она подтвердила приверженность Африканского союза осуществлению политики абсолютной нетерпимости в целях сдерживания сексуального насилия и злоупотреблений и поддержки расширения прав и возможностей женщин и их защиты и предложила укреплять партнерские отношения с МООНСОМ.

F. Внедрение гендерного подхода и расширение прав и возможностей женщин

63. В сентябре и октябре МООНСОМ и страновая группа Организации Объединенных Наций оказали поддержку министерству по делам женщин и прав человека в доработке плана действий по созданию национальной гендерной политики с целью установления общих рамок для актуализации гендерной проблематики в Сомали.

64. По-прежнему вызывает озабоченность низкий уровень участия женщин в продолжающемся процессе государственного строительства. Например, женщины не были представлены на состоявшейся в сентябре конференции по примирению в Байдабо. В качестве ключевых проблем были названы нехватка ресурсов, отсутствие формального образования, а также традиционные клановые структуры. С целью повышения роли женщин в последующих процессах государственного строительства МООНСОМ оказала поддержку миссии женской солидарности в Байдабо, которая была проведена в октябре под руководством «Инициативы лидеров сомалийских женщин».

65. В сотрудничестве с министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства МООНСОМ и канцелярия Координатора-резидента оказали поддержку министерству по делам женщин и правам человека в организации 19 ноября параллельного мероприятия по женским вопросам в ходе Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в Копенгагене. Это мероприятие придало новый импульс расширению участия женщин в политической жизни Сомали, что нашло свое отражение в коммюнике Форума.

G. Гуманитарная ситуация

66. Ситуация в гуманитарном отношении в этом сезоне ухудшилась, что было обусловлено засухой, конфликтом, растущими ценами на продукты питания, ограничением доступа и медленными темпами финансирования. Свыше 1 миллиона жителей Сомали не в состоянии удовлетворить свои базовые потребности в продовольствии, что отражает увеличение на 20 процентов за период с февраля 2014 года. Еще 2,1 миллиона человек могут в любой момент

столкнуться с острой нехваткой продовольствия. В результате этого число людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, составляет 3,2 миллиона человек, что является самым высоким показателем за период после прекращения голода. В целом положение в области продовольствия ухудшилось, в результате чего 14,9 процента детей в возрасте до пяти лет в Сомали испытывают острую нехватку продовольствия, а 2,6 процента — страдают от серьезного недоедания.

67. На положении в Сомали по-прежнему негативно отражаются наводнения, обусловленные повышением уровня рек. В шести областях Сомали были отмечены сезонные наводнения различных масштабов. От наводнений пострадало около 50 000 человек и около 30 000 человек были временно перемещены.

68. В этом году было выявлено в общей сложности 9562 случая подозрений на корь, что вдвое больше, чем в 2013 году. При поддержке Центрального фонда реагирования Организации Объединенных Наций на чрезвычайные ситуации в объеме 1,45 млн. долл. США и Общего гуманитарного фонда Сомали в объеме 300 000 долл. США в октябре была начата кампания по вакцинации 500 000 человек в доступных районах округов Кисмайо, Афмадо и Бададе в области Нижняя Джубба, во всей области Банадир и областях Пунтленда. Вместе с тем в этом году кампанией по вакцинации от полиомиелита было охвачено свыше 400 000 детей в возрасте до пяти лет, что позволило сдержать вспышку этой болезни. В 2014 году было зарегистрировано только пять случаев заболевания полиомиелитом по сравнению с 2013 годом, когда было зарегистрировано 194 случая. Для удовлетворения потребностей примерно 14 000 детей продукты питания были доставлены в ставшие недавно доступными и труднодоступные районы.

69. В затронутых конфликтом районах гражданское население по-прежнему подвергается насилию. В 2014 году было зарегистрировано около 1000 связанных с конфликтом инцидентов, имеющих гуманитарные последствия. Количество зафиксированных инцидентов с применением самодельных взрывных устройств было самым высоким за период с сентября 2013 года. В результате военных наступательных действий при осуществлении «Операции “Орел”» и «Операции “Индийский океан”», направленных против «Аш-Шабааба», оказались перемещены около 80 000 человек.

70. Оперативная обстановка в Сомали по-прежнему остается одной из самых сложных в мире для сотрудников гуманитарных организаций. В 2014 году было зафиксировано свыше 2200 насильственных действий в отношении сотрудников и имущества гуманитарных организаций, повлекших за собой гибель шести таких сотрудников, похищение шести человек, причинение увечий двум лицам, попытку изнасилования одного человека и арест трех человек.

71. Несмотря на проблемы и постоянное отсутствие безопасности в некоторых районах Сомали, гуманитарные организации в настоящее время оказывают помощь нуждающимся во всех 18 областях страны, включая многие ставшие недавно доступными районы. Сотрудники гуманитарных организаций использовали различные способы для охвата общин, включая воздушные грузовые перевозки для доставки гуманитарной помощи в качестве временной меры применительно к районам, недоступным для наземного транспорта. По-прежнему значительно ограничен доступ для наземного транспорта в 28 районов в южной и центральной частях Сомали ввиду отсутствия безопас-

ности, блокирования дорог и окружения недавно освобожденных районов негосударственными вооруженными формированиями.

72. 24 ноября были опубликованы страновые руководящие указания для Сомали по координации военно-гражданских отношений при взаимодействии гуманитарных организаций с АМИСОМ. В этих руководящих указаниях установлены согласованные принципы и практика для конструктивных военно-гражданских отношений между АМИСОМ и гуманитарными организациями, функционирующими в одной и той же обстановке в Сомали.

73. Существует опасность закрытия в 2015 году важных гуманитарных программ, обеспечивающих спасение жизни людей, ввиду острой нехватки финансовых средств. Несмотря на постоянные усилия доноров, объем финансирования несопоставим с растущими гуманитарными потребностями. По состоянию на 29 декабря Сомалийский план гуманитарного реагирования, бюджет которого составляет 933 млн. долл. США, получил только 41 процент средств, необходимых на 2014 год. Между тем в 2015 году этому плану потребуется 863 млн. долл. США для удовлетворения гуманитарных потребностей 2,76 миллиона человек из 3,2 миллиона сомалийцев, которые, согласно оценкам, нуждаются в гуманитарной помощи.

Прогресс в обеспечении доступа

74. Несмотря на некоторое улучшение, безопасность на основных маршрутах снабжения по-прежнему является существенным препятствием для доставки гуманитарной помощи и помощи в целях развития, а также для передвижения частных предпринимателей и военного материально-технического снабжения в большей части южных и центральных районов Сомали. Приоритетными являются маршруты Могадишо–Байдабо–Долоу и Могадишо–Булобарде–Беледвейне. Отсутствие доступа препятствует доставке гуманитарной помощи, а также осуществлению всей другой деятельности, связанной со стабилизацией, включая создание администрации и полиции, полицейскую деятельность и осуществление общинных проектов. Кроме того, оно ограничивает способность правительства обеспечивать и поддерживать регулярное и постоянное присутствие на местном уровне. В настоящее время АМИСОМ более тесно сотрудничает с федеральным правительством в организации колонн. Между тем ряд недавно освобожденных городов стал вновь доступен из центров областей, и в некоторых местах наблюдается оживление предпринимательской деятельности, несмотря на попытки «Аш-Шабааба» ограничить доступ.

H. Социально-экономическое восстановление и развитие

75. Федеральное правительство приступило к осуществлению важных реформ в целях укрепления своей системы управления государственными финансами и институтами. Были разработаны и представлены в парламент закон о принципах аудита и закон о закупках, хотя они пока не приняты. Впервые с 1991 года Международный валютный фонд в середине сентября начал обсуждение с властями Сомали вопросов совершенствования макроэкономической статистики и разработки нормативной базы, укрепления финансового сектора и улучшения государственных финансов.

76. В сентябре Сомали стала бенефициаром Интегрированной рамочной программы оказания технической помощи в области торговли наименее развитым странам. Это позволит стране получить доступ к технической помощи в области торговли, с тем чтобы содействовать диверсификации ее экономики для обеспечения высоких темпов роста, высокого уровня занятости и опережающего развитие отраслей с высоким уровнем переработки.

77. По-прежнему предпринимаются усилия для расширения и диверсификации производства в сфере сельского хозяйства, животноводства и рыболовства. За последние три месяца 60 000 фермерских хозяйств получили поддержку в виде ваучеров, которые могут быть использованы при распределении сельскохозяйственных ресурсов и для обучения передовым методам ведения сельского хозяйства.

78. При поддержке Организации Объединенных Наций федеральное правительство разработало национальную стратегию молодежной занятости. Эта стратегия является результатом длившихся несколько месяцев консультаций и исследований рынка труда и отражает самые неотложные потребности в сфере занятости молодежи на всей территории Сомали.

79. При поддержке Африканского банка развития федеральное правительство провело оценки потребностей сектора инфраструктуры в плане энергии, транспорта, водоснабжения и санитарии и информационно-коммуникационной технологии, сосредоточив внимание на непосредственных и долгосрочных потребностях, а также стратегиях и нормативной базе, необходимых для расширения инвестиций.

80. Одним из приоритетных направлений поддержки Организацией Объединенных Наций федерального правительства по-прежнему является расширение масштабов оказания основных услуг. Была расширена программа оказания основных услуг в сфере здравоохранения, которой в 2014 году удалось охватить более 80 000 беременных женщин и 406 000 детей в возрасте до пяти лет. Было обеспечено оживление в сфере государственного образования, благодаря чему формальным начальным образованием удалось охватить свыше 87 765 детей и более 9000 новых учащихся — программами альтернативного начального образования. В сентябре был открыт в общей сложности 291 постоянный класс и было дополнительно нанято и обучено около 2300 учителей.

I. Адресные санкции

81. 13 октября Совет Безопасности опубликовал заключительный доклад по Сомали, подготовленный Группой контроля по Сомали и Эритрее (S/2014/726). 24 октября Совет принял резолюцию 2182 (2014), в которой он продлил, среди прочего, частичную отмену оружейного эмбарго для становления сомалийской армии до 30 октября 2015 года и просил Сомали представить Совету Безопасности к 30 марта 2015 года, а затем к 30 сентября 2015 года информацию о структуре этих сил и инфраструктуре, обеспечивающей безопасное хранение, регистрацию, обслуживание и распределение военного снаряжения. Совет также продлил до 30 ноября 2015 года мандат Группы контроля по Сомали и Эритрее. 28 ноября я назначил пятерых из восьми экспертов этой группы. Идет процесс назначения оставшихся трех экспертов.

IV. Осуществление резолюций 2124 (2013) и 2182 (2014)

82. Как указывалось выше, был достигнут значительный прогресс в рамках военной кампании против «Аш-Шабааб» при осуществлении «Операции “Индийский океан”». Через Рабочую группу по вопросам обороны МООНСОМ и ЮНСОА успешно мобилизовали международную поддержку для 10 900 военнослужащих сомалийской национальной армии, которым разрешено получать материально-техническую помощь по линии Организации Объединенных Наций, при этом в общей сложности 7955 сомалийских солдат прошли подготовку по правам человека в рамках политики должной осмотрительности в вопросах прав человека. Успех «Операции “Индийский океан”» также был обусловлен совершенствованием совместного планирования, осуществляемого АМИСОМ, федеральным правительством, МООНСОМ и ЮНСОА. Однако по-прежнему остаются проблемы в плане синхронизации военной деятельности и осуществления стабилизационных мер.

83. ЮНСОА и МООНСОМ продолжали действовать совместно с другими партнерами в осуществлении политики должной осмотрительности в вопросах прав человека в Сомали. В свете ее положений Организация Объединенных Наций осуществляет оценку риска, в рамках которой должен быть определен комплекс мер по смягчению последствий, которые должны выполняться АМИСОМ, включая случаи сообщений о сексуальном насилии и злоупотреблениях. Ввиду серьезных обвинений в нарушениях прав человека, выдвинутых против покойного комиссара полиции, МООНСОМ направила 15 октября письмо тогдашнему премьер-министру, напомнив федеральному правительству об обязательствах Организации Объединенных Наций в связи с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека; указав на последствия этого назначения в плане поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций сомалийским полицейским силам; напомнив федеральному правительству о необходимости проведения тщательного, справедливого и транспарентного расследования и напомнив федеральному правительству о необходимости разработки и осуществления процедуры систематической проверки полицейских при назначении на высокие должности.

Материально-техническая поддержка Миссии Африканского союза в Сомали и сомалийской национальной армии

84. В декабре ЮНСОА оказало поддержку в связи с ротацией угандийского, бурундийского и кенийского контингентов. Оно также приступило к планированию развертывания в начале 2015 года еще одного батальона в составе 900 служащих из Джибути. После получения просьбы Африканского союза ЮНСОА начало подготовку к репатриации из Сомали сьерра-леонского контингента, намеченной на середину января 2015 года. ЮНСОА также добилось прогресса в обслуживании боевых машин АМИСОМ путем предоставления основных запасных частей на сумму 2,3 млн. долл. США.

85. ЮНСОА продолжало оказывать медицинскую помощь АМИСОМ и сомалийской национальной армии и провело подготовку по теме вируса Эбола для АМИСОМ и медицинского персонала Организации Объединенных Наций. ЮНСОА также существенно модернизировало медицинские учреждения в Сомали, построив госпиталь уровня II в Байдабо, который эксплуатирует эфиопский контингент, и клинику уровня I в Беледвейне, которую эксплуатирует

джибутийский контингент и которую намечено переоборудовать в госпиталь уровня II. По состоянию на 11 декабря ЮНСОА эвакуировало 225 раненых военнослужащих: 156 служащих АМИСОМ и 69 служащих сомалийской национальной армии.

86. МООНСОМ и ЮНСОА также продолжали расширять потенциал АМИСОМ, в том числе посредством предшествующего развертыванию и последующего обучения по вопросам контроля за передвижениями, пожаротушения, управления аэродромным хозяйством и управления запасами топлива и пайков. В период с апреля 2009 года ЮНСОА провело подготовку 10 093 служащих АМИСОМ в различных областях.

87. До настоящего времени ЮНСОА израсходовало 4,5 млн. долл. США из целевого фонда в поддержку совместных операций сомалийской национальной армии и АМИСОМ на продовольствие, топливо, палатки, транспортные средства, емкости для воды и медицинскую эвакуацию в госпиталь АМИСОМ уровня II в Могадишо. Целевой фонд получил взносы на общую сумму 13,55 млн. долл. США от Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Италии и Новой Зеландии. Завершается процедура объявления взносов Дание и Швецией. Кроме того, Эфиопия сообщила, что она хотела бы внести взнос в целевой фонд в поддержку сомалийской национальной армии. Низкий уровень использования взносов был обусловлен задержками в отборе и обучении служащих сомалийской национальной армии в соответствии с предварительными отборочными условиями для получения материально-технической поддержки со стороны Организации Объединенных Наций.

V. Присутствие Организации Объединенных Наций в Сомали

Расширение присутствия Организации Объединенных Наций в Сомали

88. В отчетный период в Сомали находились в среднем 331 международный сотрудник и 951 национальный сотрудник. В Могадишо в среднем находились 216 международных сотрудников, в том числе 73 международных сотрудника МООНСОМ и 119 международных сотрудников ЮНСОА. В январе 2015 года начнет функционировать новая штаб-квартира МООНСОМ — вилла «Набад» (по-сомалийски «мир»), прилегающая к международному аэропорту Могадишо. Вилла «Набад» позволит расширить возможности Миссии по поддержанию контактов с представителями правительства и другими сомалийскими ведомствами за пределами района аэропорта.

Интеграция

89. В ходе моего визита в Могадишо 29 октября федеральным правительством были одобрены и подписаны Комплексные стратегические рамки. Комплексные стратегические рамки содержат комплексный план деятельности Организации Объединенных Наций в Сомали до конца 2016 года в полном соответствии с Соглашением по Сомали и его принципами. Осуществление программных мероприятий будет координироваться через сомалийский Механизм развития и восстановления, а одну из ключевых функций в мобилизации под-

держки партнеров будет выполнять Многосторонний донорский целевой фонд Организации Объединенных Наций.

90. Для обеспечения стратегического руководства деятельностью Организацией Объединенных Наций в Сомали и обзора и мониторинга прогресса в осуществлении Комплексных стратегических рамок была учреждена группа старших руководителей (ГСР) под председательством моего Специального представителя. В состав этой группы в качестве членов входят высокопоставленные представители Организации Объединенных Наций, включая заместителей моего Специального представителя, Директора ЮНСОА, начальника штаба МООНСОМ, глав основных компонентов Миссии и глав учреждений, фондов и программ-резидентов Организации Объединенных Наций.

Охрана и безопасность персонала

91. Как отмечалось ранее, в отчетный период произошло три инцидента с участием служащих Организации Объединенных Наций в Могадишо. 3 декабря колонна Организации Объединенных Наций подверглась на выезде из международного аэропорта Могадишо нападению с помощью машины, в которую была заложена взрывчатка. Погибли четыре сомалийца из числа мирных жителей и несколько частных охранников были ранены, причем некоторые из них тяжело. Никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал. 14 декабря шесть минометных мин было выпущено по международному аэропорту Могадишо. Четыре мины разорвались вблизи охраняемого района АМИСОМ, не причинив значительного ущерба. Ни одна группа не взяла на себя ответственность за это нападение. 25 декабря «Аш-Шабааб» осуществило нападение внутри охраняемого района АМИСОМ на офицерскую столовую АМИСОМ и находящийся поблизости склад горючего, в результате чего погибли несколько служащих АМИСОМ и гражданских контракторов. 26 декабря нескольких раненых эвакуировали в Найроби. Никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал.

92. На остальной части Сомали в рамках системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций постоянно проводится обзор положения и поддерживаются контакты с принимающим правительством по вопросам охраны и безопасности персонала и программ Организации Объединенных Наций. Хотя непрерывный поток сообщений об угрозах поступает в отношении Могадишо, представители правительства также объявили повышенный уровень угрозы в Босасо, Пунтленд. В других районах Пунтленда силы безопасности находятся в боевой готовности.

93. В настоящее время продолжается обсуждение с федеральным правительством поправки к соглашению о статусе миссии, с тем чтобы содействовать функционированию охранного подразделения Организации Объединенных Наций. Меморандумы о взаимопонимании также обсуждаются с Африканским союзом и федеральным правительством, с тем чтобы координировать действия этого подразделения с подразделениями АМИСОМ и сомалийскими силами безопасности.

VI. Замечания

94. Хотя в отчетный период был достигнут значительный прогресс, в результате политических разногласий между президентом и бывшим премьер-министром было упущено драгоценное время. Деятельность федерального правительства и парламента остановилась. Эти события вызвали особую тревогу, поскольку они напомнили о постоянной нестабильности и разногласиях между политическими лидерами, которые ставят под угрозу прогресс, достигнутый в Сомали ранее.

95. Руководство Сомали теперь должно действовать сплоченно, с тем чтобы сформировать новый кабинет и восстановить единство для придания импульса политическому процессу. Мы не можем больше терять время, а намеченные амбициозные планы требуют единства, надежности и преемственности руководства. Его долг — выполнение той руководящей роли, которую ожидает от него столь долго страдающий народ Сомали.

96. Я настоятельно призываю политических лидеров Сомали, как на федеральном, так и на областном уровнях, сосредоточить свои усилия в ближайшие месяцы на всестороннем осуществлении стратегии на период до 2016 года в соответствии с установленным графиком. 2015 год для сомалийцев — это год, когда должны реализоваться их устремления в отношении федерализма посредством осуществления обязательств в отношении формирования инклюзивных областных администраций и проведения переговоров по конституции, которая определит будущее страны. Это — исторический процесс, в котором должны участвовать все слои общества, особенно женщины, молодежь и маргинализированные группы, интересы которых до настоящего времени в сомалийском государстве практически не учитывались.

97. Я приветствую важный прогресс, достигнутый в государственном строительстве в 2014 году, особенно создание временной юго-западной администрации в Байдабо, и призываю центральные области без задержек двигаться вперед. Я по-прежнему испытываю озабоченность в отношении инклюзивности этих процессов. Я настоятельно призываю всех, кого это касается, обеспечить, чтобы в процессах формирования областных администраций и примирения участвовали женщины, молодежь и маргинализированные группы и чтобы интеграция региональных сил обеспечивала сбалансированное представительство. В противном случае рассчитывать на результаты этих процессов в долгосрочной перспективе не приходится. Вместе с тем я с удовлетворением отмечаю проведение долгожданной конференции по примирению для областей Джубба и соглашение, достигнутое 15 ноября между временной администрацией Джуббы и федеральным правительством о начале давно обещанного процесса интеграции региональных сил в сомалийскую национальную армию. Важно, чтобы все процессы государственного строительства соответствовали временной федеральной конституции.

98. Я приветствую возобновление сотрудничества между федеральным правительством и государством «Пунтленд». Я призываю обе стороны выполнять обязательства, взятые ими на себя в соглашении от 14 октября, и действовать согласованно, с тем чтобы наверстать упущенное за те два года, когда отношения были прерваны.

99. Прошедший в Копенгагене Форум партнерства высокого уровня на уровне министров стал важным признанием прогресса и подтверждением приверженности международного сообщества в отношении Сомали. Сомалийцы и международные партнеры должны удвоить усилия для выполнения соглашения в качестве орудия обеспечения ощутимых перемен на местах. Федеральное правительство и местные администрации должны действовать сплоченно в целях создания функциональных и инклюзивных местных структур управления и сосредоточить свое внимание на разработке и осуществлении программ и стратегий в каждом секторе. Доноры и сомалийцы также должны упорно трудиться для расширения потенциала сомалийских институтов и продолжать координировать свою деятельность для обеспечения взаимодополняемости и согласованности с помощью механизмов, предусмотренных в Соглашении по Сомали. Я настоятельно призываю сомалийские власти и международных партнеров более тесно сотрудничать в отслеживании и осуществлении Соглашения в этой связи. Проведение обзора прогресса в политической области и в области безопасности к середине 2015 года, как это было согласовано в Копенгагене, предоставит критически важную возможность для оценки наших коллективных усилий и корректировки принципиально важного графика.

100. Я высоко оцениваю успех «Операции „Индийский океан“», проведенной совместно сомалийской национальной армией и силами АМИСОМ. Их мужество и самоотдача позволили федеральному правительству распространить свою власть на еще бóльшую часть территории, и я благодарю правительства стран, предоставляющих войска, за их неизменную поддержку народа Сомали. Важной составляющей этого успеха стало комплексное планирование, осуществляемое АМИСОМ, федеральным правительством, Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами. Я предлагаю продолжать такие усилия при планировании и осуществлении последующих операций и призываю стороны укреплять сотрудничество между региональными партнерами в этом вопросе. Успех этих операций позволил внести значительный вклад в стабилизацию обстановки Сомали благодаря наступившему миру. Я также приветствую нашу коллективную приверженность поддержке усилий федерального правительства по распространению деятельности по стабилизации на освобожденные районы и за их пределы, отмечая при этом сохраняющиеся проблемы доступа.

101. В настоящее время необходимы целенаправленные усилия по укреплению правоохранительной деятельности и работы в сфере безопасности в Сомали, включая армию, полицию и другие институты. Для обеспечения эффективности крайне важно, чтобы сомалийские лидеры согласовали будущую архитектуру сектора безопасности с учетом федерального устройства страны. Одна лишь военная стратегия не может обеспечить безопасность в долгосрочной перспективе. Я настоятельно призываю все соответствующие стороны поддержать разработку всеобъемлющей стратегии, которая позволит стабилизировать области Сомали и сократить район действий «Аш-Шабааб». Для этого необходимы более целенаправленные усилия в политической области и в области развития, позволяющие противодействовать угрозе терроризма в регионе.

102. Я вновь повторяю свой призыв к АМИСОМ и сомалийской национальной армии продолжать их усилия по обеспечению безопасности основных маршрутов снабжения в качестве дела первостепенной важности, укреплять контроль над освобожденными районами и продолжать освобождать остальную часть

территории, которая находится под контролем «Аш-Шабааб». Это будет способствовать созданию условий для обеспечения безопасной, оперативной, беспрепятственной доставки гуманитарной помощи гражданскими лицами нуждающемуся населению в соответствии с гуманитарными принципами. Я также призываю федеральное правительство и международных партнеров ускорить доставку помощи на местном уровне.

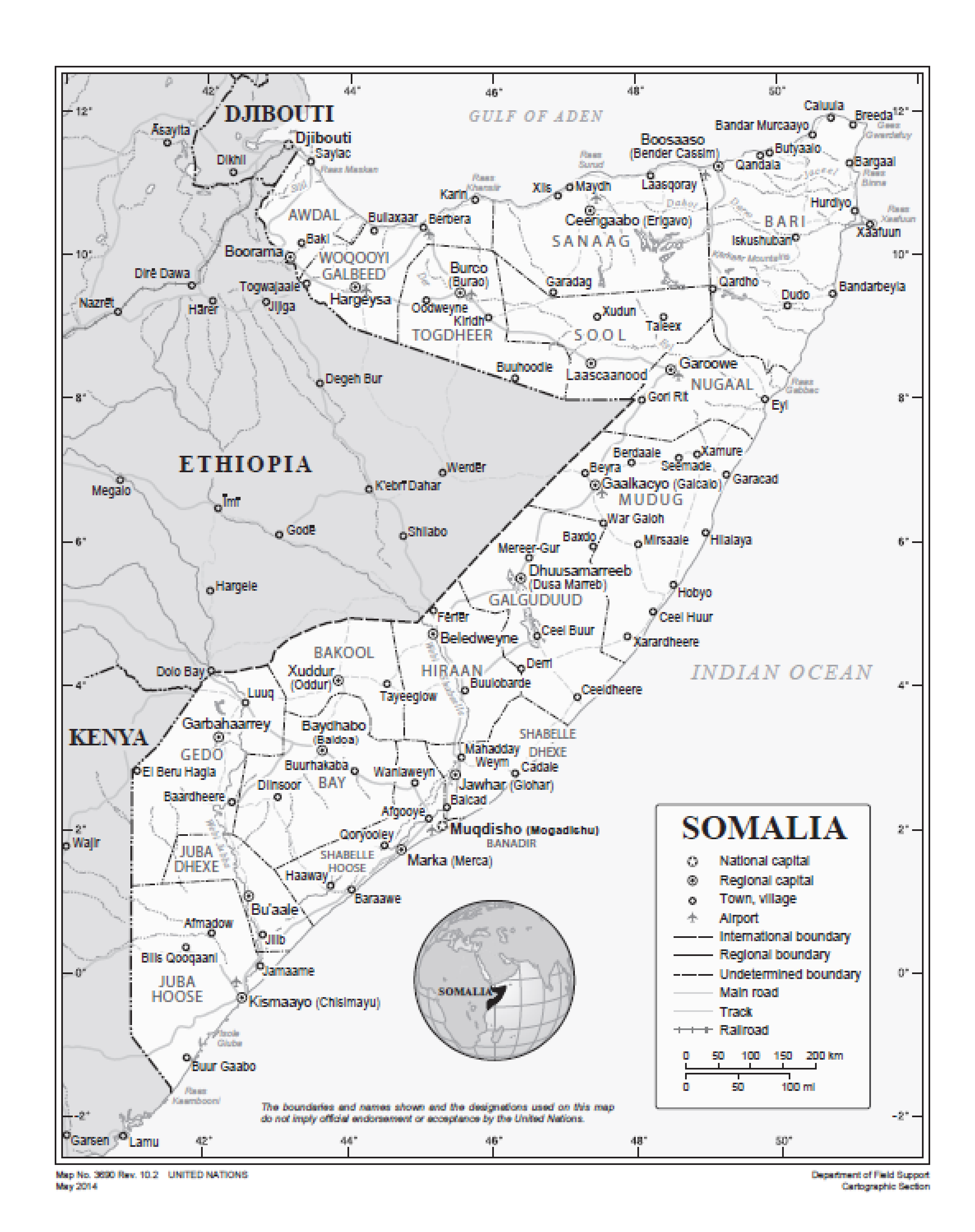
103. У меня вызывают глубокую озабоченность продолжающиеся нарушения и злоупотребления в области прав человека на территории всей страны. Я настоятельно призываю федеральное правительство ускорить реализацию осуществляемых инициатив для защиты и поощрения прав человека и устранения безнаказанности, при этом международные партнеры также должны в первую очередь заниматься такой защитой и принятием мер по привлечению к ответственности, особо заботясь о женщинах и девочках. Я призываю всех участников продолжать осуществление политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, включая отслеживание и представление отчетов, оказание технической поддержки и обеспечение подготовки по правам человека и международному гуманитарному праву для АМИСОМ и сомалийской национальной армии. Организация Объединенных Наций готова продолжать поддерживать стороны в деле обеспечения соблюдения международных обязательств.

104. Я по-прежнему серьезно обеспокоен крайне тяжелой гуманитарной ситуацией в Сомали. Меня тревожит угроза сведения на нет тех небольших успехов, которые были достигнуты в период после голода 2011 года. Я настоятельно призываю доноров вновь проанализировать их взносы в целях обеспечения того, чтобы объем гуманитарного финансирования соответствовал текущим потребностям. Ко всем районам Сомали должен быть обеспечен безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ при полном соблюдении международного гуманитарного права и принципов.

105. Несмотря на предстоящие трудности, мы вступаем в 2015 год все-таки с оптимистическим настроем. В прошедшем году был достигнут прогресс в политической области, в области безопасности и развития. Народ Сомали привержен делу мира, и его международные партнеры активизируют свои усилия для оказания содействия, несмотря на существующие риски и проблемы. Я лично имел возможность увидеть некоторые из этих проявлений в ходе моего посещения Могадишо в октябре 2014 года вместе с президентом Всемирного банка д-ром Джимом Ён Кимом и представителями основных многосторонних партнеров. Мы все должны продолжать следовать намеченным курсом. Поддерживая устойчивые и прочные партнерские отношения с международным сообществом, Сомали может положить конец тем жутким условиям, в которых жило предыдущее поколение, и обеспечить стабильное процветание в будущем. Я высоко ценю единство цели и практическое сотрудничество между международными партнерами, их активную поддержку МООНСОМ и их расширяющееся присутствие на местах, несмотря на существующие проблемы.

106. Хотел бы поблагодарить моего Специального представителя Николаса Кея, его заместителей и сотрудников МООНСОМ, ЮНСОА и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, а также других международных и региональных организаций в Сомали за их неустанную упорную работу в опасных и трудных условиях. Происходящие на наших глазах нападения служат постоянным напоминанием о существующих рисках и опасностях

оперативной обстановки в Сомали. Я воздаю должное работе Группы охраны Организации Объединенных Наций, развертывание которой в значительной мере обеспечило возможности для присутствия Организации Объединенных Наций в Могадишо.


SOMALIA
DJIBOUTI
Djibouti
ETHIOPIA
KENYA
GULF OF ADEN
INDIAN OCEAN
AWDAL
WOQOOYI GALBEED
TOGDHEER
SANAAG
SOOL
BARI
NUGAAL
MUDUG
GALGUDUUD
HIRAAN
BAKOOL
GEDO
BAY
SHABELLE DHEXE
SHABELLE HOOSE
BANADIR
JUBA DHEXE
JUBA HOOSE
Muqdisho (Mogadishu)
Hargeysa
Boorama
Berbera
Burco (Burao)
Ceerigaabo (Erigavo)
Boosaaso (Bender Cassim)
Garoowe
Laascaanood
Gaalkacyo (Galcaio)
Dhuusamarreeb (Dusa Marreb)
Beledweyne
Xuddur (Oddur)
Baydhabo (Baidoa)
Garbahaarrey
Jawhar (Giohar)
Marka (Merca)
Bu'aale
Kismaayo (Chisimayu)
National capital
Regional capital
Town, village
Airport
International boundary
Regional boundary
Undetermined boundary
Main road
Track
Railroad
0 50 100 150 200 km
0 50 100 mi
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Map No. 3690 Rev. 10.2 UNITED NATIONS
May 2014
Department of Field Support
Cartographic Section